

## References

- [Aluisio et al., 2010] Aluisio, S., Specia, L., Gasperin, C., and Scarton, C. (2010). Readability Assessment for Text Simplification. In *Proceedings of the NAACL HLT 2010 Fifth Workshop on Innovative Use of NLP for Building Educational Applications*, pages 1–9, Stroudsburg, PA, USA. Association for Computational Linguistics.
- [Aluísio et al., 2008] Aluísio, S. M., Specia, L., Pardo, T. A. S., Maziero, E. G., and de Mattos Fortes, R. P. (2008). Towards Brazilian Portuguese automatic text simplification systems. In *ACM Symposium on Document Engineering*, pages 240–248.
- [Amancio and Specia, 2014] Amancio, M. A. and Specia, L. (2014). An Analysis of Crowdsourced Text Simplifications. In *Proceedings of the Third Workshop on Predicting and Improving Text Readability for Target Reader Populations*, PITR, pages 123–130, Gothenburg, Sweden.
- [Anderson, 1981] Anderson, J. (1981). Analysing the readability of English and non-English texts in the classroom with Lix. In *Proceedings of the Annual Meeting of the Australian Reading Association*.
- [Angrosh et al., 2014] Angrosh, M., Nomoto, T., and Siddharthan, A. (2014). Lexico-syntactic text simplification and compression with typed dependencies. In *Proceedings the 25th International Conference on Computational Linguistics, COLING*, pages 1996–2006, Dublin, Ireland. Dublin City University and Association for Computational Linguistics.
- [Anula, 2011] Anula, A. (2011). Pautas básicas de simplificación textual y diseño del corpus SIMPLEXT. Technical report, Grupo DILES. Universidad Autónoma de Madrid, Madrid, Spain.
- [Anula Rebollo, 2007] Anula Rebollo, A. A. (2007). Tipos de textos, complejidad lingüística y facilitación lectora. In *Actas del Sexto Congreso de Hispanistas de Asia*, pages 45–61, Seúl, República de Corea.
- [Anula Rebollo, 2008] Anula Rebollo, A. A. (2008). Lecturas adaptadas a la enseñanza del español como L2: variables lingüísticas para la determinación del nivel de legibilidad. In *La evaluación en el aprendizaje y la enseñanza del español como LE/L2, Pastor y Roca (eds.)*, pages 162–170.
- [Anula Rebollo, 2009] Anula Rebollo, A. A. (2009). Tipos de textos, complejidad lingüística y facilitación lectora. In *Actas del Sexto Congreso de Hispanistas de Asia*, pages 45–61.
- [Aranzabe et al., 2012] Aranzabe, M. J., de Ilarraza, A. D., and Gonzalez-Dios, I. (2012). First Approach to Automatic Text Simplification in Basque. In *Proceedings of the First Workshop on Natural Language Processing for Improving Textual Accessibility, NLP4ITA*, pages 1–8.
- [Baeza-Yates et al., 2015] Baeza-Yates, R. A., Rello, L., and Dembowski, J. (2015). CASSA: A Context-Aware Synonym Simplification Algorithm. In *Proceedings of the 2015 Conference of the North American Chapter of the*

*Association for Computational Linguistics (NAACL)*, pages 1380–1385, Denver, Colorado, USA.

- [Barbu et al., 2013] Barbu, E., Martín-Valdivia, M. T., and Ureña López, L. A. (2013). Open Book: a tool for helping ASD users’ semantic comprehension. In *Proceedings of the Workshop on Natural Language Processing for Improving Textual Accessibility, NLP4ITA*, pages 11–19, Atlanta, Georgia. Association for Computational Linguistics.
- [Barlacchi and Tonelli, 2013] Barlacchi, G. and Tonelli, S. (2013). ERNESTA: A Sentence Simplification Tool for Children’s Stories in Italian. In *Proceedings of the 14th International Conference on Intelligent Text Processing and Computational Linguistics*, volume 2 of *CICLING*, pages 476–487.
- [Barthe et al., 1999] Barthe, K., Juaneda, C., Leseigneur, D., Loquet, J.-C., Morin, C., Escande, J., and Vayrette, A. (1999). GIFAS Rationalized French: A Controlled Language for Aerospace Documentation in French. *Technical Communication*, 46(2):220–229.
- [Barzilay and Elhadad, 2003] Barzilay, R. and Elhadad, N. (2003). Sentence Alignment for Monolingual Comparable Corpora. In *Proceedings of the 2003 Conference on Empirical Methods in Natural Language Processing, EMNLP*, pages 25–32, Stroudsburg, PA, USA. Association for Computational Linguistics.
- [Barzilay and Lapata, 2008] Barzilay, R. and Lapata, M. (2008). Modeling Local Coherence: An Entity-based Approach. *Computational Linguistics*, 34(1):1–34.
- [Bautista et al., 2009] Bautista, S., Gervás, P., and Madrid, R. (2009). Feasibility analysis for semiautomatic conversion of text to improve readability. In *The Second International Conference on Information and Communication Technologies and Accessibility*.
- [Bautista et al., 2011a] Bautista, S., Hervas, R., Gervás, P., Power, R., and Williams, S. (2011a). How to make numerical information accessible: Experimental identification of simplification strategies. In *Conference on Human-Computer Interaction*, pages 57–64, Lisbon, Portugal.
- [Bautista et al., 2011b] Bautista, S., León, C., Hervás, R., and Gervás, P. (2011b). Empirical Identification of Text Simplification Strategies for Reading-Impaired People. In *European Conference for the Advancement of Assistive Technology*, Maastricht, the Netherlands.
- [Bautista and Saggion, 2014a] Bautista, S. and Saggion, H. (2014a). Can Numerical Expressions Be Simpler? Implementation and Demonstration of a Numerical Simplification System for Spanish. In *Language Resources and Evaluation Conference - LREC*, pages 956–962.
- [Bautista and Saggion, 2014b] Bautista, S. and Saggion, H. (2014b). Making numerical information more accessible: The implementation of a Numerical Expression Simplification System for Spanish. *Special issue of the International Journal of Applied Linguistics*, 165(2):299–323.

- [Bengio et al., 2003] Bengio, Y., Ducharme, R., Vincent, P., and Janvin, C. (2003). A Neural Probabilistic Language Model. *Journal of Machine Learning Research*, 3:1137–1155.
- [Benjamin, 2012] Benjamin, R. G. (2012). Reconstructing Readability: Recent Developments and Recommendations in the Analysis of Text Difficulty. *Educational Psychology Review*, 24(1):63–88.
- [Biran et al., 2011] Biran, O., Brody, S., and Elhadad, N. (2011). Putting it Simply: a Context-Aware Approach to Lexical Simplification. In *Proceedings of the 49th Annual Meeting of the Association for Computational Linguistics*, ACL, pages 496–501, Portland, Oregon, USA.
- [Bohnet, 2009] Bohnet, B. (2009). Efficient Parsing of Syntactic and Semantic Dependency Structures. In *Proceedings of the Thirteenth Conference on Computational Natural Language Learning: Shared Task*, CoNLL, pages 67–72, Stroudsburg, PA, USA. Association for Computational Linguistics.
- [Bohnet et al., 2000] Bohnet, B., Langjahr, A., and Wanner, L. (2000). A Development Environment for an MTT-based Sentence Generator. In *Proceedings of the First International Conference on Natural Language Generation*, INLG, pages 260–263, Stroudsburg, PA, USA. Association for Computational Linguistics.
- [Bosque Muñoz and Demonte Barreto, 1999] Bosque Muñoz, I. and Demonte Barreto, V. (1999). *Gramática descriptiva de la lengua española*. Real Academia Española.
- [Bott et al., 2012a] Bott, S., Rello, L., Drndarević, B., and Saggion, H. (2012a). Can Spanish Be Simpler? LexSiS: Lexical Simplification for Spanish. In *Proceedings of the 24th International Conference on Computational Linguistics*, COLING, pages 357–374.
- [Bott and Saggion, 2011a] Bott, S. and Saggion, H. (2011a). An Unsupervised Alignment Algorithm for Text Simplification Corpus Construction. In *Proceedings of the Workshop on Monolingual Text-To-Text Generation*, pages 20–26, Stroudsburg, PA, USA. Association for Computational Linguistics.
- [Bott and Saggion, 2011b] Bott, S. and Saggion, H. (2011b). Spanish Text Simplification: An Exploratory Study. *Procesamiento del Lenguaje Natural*, 47:87–95.
- [Bott and Saggion, 2012] Bott, S. and Saggion, H. (2012). Text simplification tools for Spanish. In *Proceedings of the eighth international conference on Language Resources and Evaluation (LREC 2012)*, Istanbul, Turkey. ELRA.
- [Bott and Saggion, 2014] Bott, S. and Saggion, H. (2014). Text simplification resources for spanish. *Journal for Language Resources and Evaluation*, 48(1):93–120.
- [Bott et al., 2012b] Bott, S., Saggion, H., and Mille, S. (2012b). Text Simplification Tools for Spanish. In *Proceedings of the Eighth International Conference on Language Resources and Evaluation*, LREC, pages 1665–1671.

- [Bouayad-Agha et al., 2009] Bouayad-Agha, N., Casamayor, G., Ferraro, G., Mille, S., Vidal, V., and Wanner, L. (2009). Improving the Comprehension of Legal Documentation: The Case of Patent Claims. In *Proceedings of the 12th International Conference on Artificial Intelligence and Law*, pages 78–87. ACM.
- [Brants and Franz, 2006] Brants, T. and Franz, A. (2006). Web 1T 5-gram Version 1 LDC2006T13. Web Download. <https://catalog.ldc.upenn.edu/LDC2006T13>.
- [Briscoe and Carroll, 1995] Briscoe, T. and Carroll, J. A. (1995). Developing and evaluating a probabilistic LR parser of part-of-speech and punctuation labels. In *Proceedings of the 4th International Workshop on Parsing Technologies*, pages 48–58, Prague, Czech Republic.
- [Brooke et al., 2012] Brooke, J., Tsang, V., Jacob, D., Shein, F., and Hirst, G. (2012). Building Readability Lexicons with Unannotated Corpora. In *Proceedings of the First Workshop on Predicting and Improving Text Readability for Target Reader Populations*, PITR, pages 33–39, Stroudsburg, PA, USA. Association for Computational Linguistics.
- [Brouwers et al., 2014] Brouwers, L., Bernhard, D., Ligozat, A.-L., and François, T. (2014). Syntactic Sentence Simplification for French. In *Proceedings of the 3rd Workshop on Predicting and Improving Text Readability for Target Reader Populations*, PITR, pages 47–56, Gothenburg, Sweden. Association for Computational Linguistics.
- [Brown, 1995] Brown, K. (1995). Current Issues in Plain English. *ARIS Bulletin*, 6(4).
- [Bruce et al., 1981] Bruce, B. C., Rubin, A. D., and Starr, K. S. (1981). Why readability formulas fail. *IEEE Transactions on Professional Communication*, PC-42:50–52.
- [Brunato et al., 2016] Brunato, D., Cimino, A., Dell’Orletta, F., and Venturi, G. (2016). PaCCSS-IT: A Parallel Corpus of Complex-Simple Sentences for Automatic Text Simplification. In *Proceedings of the 2016 Conference on Empirical Methods in Natural Language Processing*, pages 351–361, Austin, Texas. Association for Computational Linguistics.
- [Burststein et al., 2013] Burststein, J., Sabatini, J., Shore, J., Moulder, B., and Lentini, J. (2013). A User Study: Technology to Increase Teachers’ Linguistic Awareness to Improve Instructional Language Support for English Language Learners. In *Proceedings of the Workshop on Natural Language Processing for Improving Textual Accessibility*, NLP4ITA, pages 1–10, Atlanta, Georgia. Association for Computational Linguistics.
- [Burststein et al., 2007] Burststein, J., Shore, J., Sabatini, J., Lee, Y.-W., and Ventura, M. (2007). The automated text adaptation tool. In *Proceedings of the Annual Conference of the North American Chapter of the Association for Computational Linguistics: Human Language Technologies. (Demonstrations)*, pages 3–4.

- [Canning et al., 2000] Canning, Y., Tait, J., Archibald, J., and Crawley, R. (2000). Cohesive Generation of Syntactically Simplified Newspaper Text. In Sojka, P., Kopecek, I., and Pala, K., editors, *Text, Speech and Dialogue*, volume 1902 of *Lecture Notes in Computer Science*, pages 145–150. Springer Berlin Heidelberg.
- [Carroll et al., 1998a] Carroll, J., Minnen, G., Canning, Y., Devlin, S., and Tait, J. (1998a). Practical Simplification of English Newspaper Text to Assist Aphasic Reader. In *Proc. of AAAI-98 Workshop on Integrating Artificial Intelligence and Assistive Technology*, pages 7–10.
- [Carroll et al., 1998b] Carroll, J., Minnen, G., Canning, Y., Devlin, S., and Tait, J. (1998b). Practical Simplification of English Newspaper Text to Assist Aphasic Readers. In *Proceedings of the AAAI'98 Workshop on Integrating AI and Assistive Technology*, pages 7–10.
- [Caseli et al., 2009] Caseli, H. M., Pereira, T. F., Specia, L., Pardo, T. A. S., Gasperin, C., and Aluísio, S. M. (2009). Building a Brazilian Portuguese parallel corpus of original and simplified texts. In *10th Conference on Intelligent Text Processing and Computational Linguistics (CICLing 2009)*.
- [Celex, 1993] Celex (1993). The CELEX Lexical Database. Centre for Lexical Information, Max Planck Institute for Psycholinguistics.
- [Chandrasekar et al., 1996] Chandrasekar, R., Doran, C., and Srinivas, B. (1996). Motivations and methods for text simplification. In *16th International Conference on Computational Linguistics*, pages 1041–1044.
- [Chandrasekar and Srinivas, 1997] Chandrasekar, R. and Srinivas, B. (1997). Automatic induction of rules for text simplification. *Knowledge-Based Systems*, 10:183–190.
- [Charniak, 2000] Charniak, E. (2000). A Maximum-entropy-inspired Parser. In *Proceedings of the 1st North American Chapter of the Association for Computational Linguistics Conference, NAACL*, pages 132–139, Stroudsburg, PA, USA. Association for Computational Linguistics.
- [Church and Hanks, 1990] Church, K. W. and Hanks, P. (1990). Word Association Norms, Mutual Information, and Lexicography. *Computational Linguistics*, 16(1):22–29.
- [Clarke and Lapata, 2006] Clarke, J. and Lapata, M. (2006). Models for Sentence Compression: A Comparison Across Domains, Training Requirements and Evaluation Measures. In *Proceedings of the 21st International Conference on Computational Linguistics and the 44th Annual Meeting of the Association for Computational Linguistics, ACL*, pages 377–384, Stroudsburg, PA, USA. Association for Computational Linguistics.
- [Cohn and Lapata, 2009] Cohn, T. and Lapata, M. (2009). Sentence compression as tree transduction. *J. Artif. Int. Res.*, 34(1):637–674.
- [Collins-Thompson, 2014] Collins-Thompson, K. (2014). Computational assessment of text readability. a survey of current and future research. *Special issue of the International Journal of Applied Linguistics*, 165(2):97–135.

- [Collins-Thompson et al., 2011] Collins-Thompson, K., Bennett, P. N., White, R. W., de la Chica, S., and Sontag, D. (2011). Personalizing Web Search Results by Reading Level. In *Proceedings of the 20th ACM Conference on Information and Knowledge Management, CIKM 2011, Glasgow, United Kingdom, October 24-28, 2011*, pages 403–412.
- [Collins-Thompson and Callan, 2004] Collins-Thompson, K. and Callan, J. P. (2004). A Language Modeling Approach to Predicting Reading Difficulty. In *Proceedings of the Human Language Technology Conference of the North American Chapter of the Association for Computational Linguistics, NAACL*, pages 193–200.
- [Colman, 2016] Colman, A. M. (2016). *Oxford Dictionary of Psychology (On-line Version)*. Oxford University Press, New York, 4rd edition edition.
- [Coster and Kauchak, 2011a] Coster, W. and Kauchak, D. (2011a). Learning to Simplify Sentences Using Wikipedia. In *Proceedings of the Workshop on Monolingual Text-To-Text Generation*, pages 1–9, Stroudsburg, PA, USA. Association for Computational Linguistics.
- [Coster and Kauchak, 2011b] Coster, W. and Kauchak, D. (2011b). Simple English Wikipedia: a new text simplification task. In *Proceedings of the 49th Annual Meeting of the Association for Computational Linguistics: Human Language Technologies. Portland, Oregon, USA: Association for Computational Linguistics*, pages 665–669.
- [Crossley et al., 2007] Crossley, S. A., Dufty, D. F., McCarthy, P. M., and McNamara, D. S. (2007). Toward a New Readability: A Mixed Model Approach. *Proceedings of the 29th Annual Conference of the Cognitive Science Society*, pages 197–202.
- [Crystal, 1987] Crystal, D. (1987). *The Cambridge Encyclopedia of Language*. Cambridge University Press, Cambridge, England, first edition.
- [Cunningham et al., 2002] Cunningham, H., Maynard, D., Bontcheva, K., and Tablan, V. (2002). GATE: A framework and graphical development environment for robust NLP tools and applications. In *Proceedings of the 40th Anniversary Meeting of the Association for Computational Linguistics*.
- [Cunningham et al., 2000] Cunningham, H., Maynard, D., and Tablan, V. (2000). JAPE: a Java Annotation Patterns Engine (Second Edition). Research Memorandum CS-00-10, Department of Computer Science, University of Sheffield.
- [Dale and Chall, 1948a] Dale, E. and Chall, J. S. (1948a). A Formula for Predicting Readability. *Educational Research Bulletin*, 27(1):11–28.
- [Dale and Chall, 1948b] Dale, E. and Chall, J. S. (1948b). The concept of readability. *Elementary English*, 23(24).
- [Davison et al., 1980] Davison, A., Kantor, R. N., Kantor, J. H., Hermon, G., Lutz, R., and Salzillo, R. (1980). Limitations of readability formulas in guiding adaptations of texts. Technical Report 162, University of Illinois Center for the Study of Reading, Urbana.

- [De Belder et al., 2010a] De Belder, J., Deschacht, K., and Moens, M.-F. (2010a). Lexical simplification. In *Proceedings of the 1st International Conference on Interdisciplinary Research on Technology, Education and Communication*, Kortrijk, Belgium.
- [De Belder et al., 2010b] De Belder, J., Deschacht, K., and Moens, M.-F. (2010b). Lexical simplification. In *Proceedings of Itec2010 : 1st International Conference on Interdisciplinary Research on Technology, Education and Communication*.
- [De Belder and Moens, 2012] De Belder, J. and Moens, M.-F. (2012). A Dataset for the Evaluation of Lexical Simplification. In Gelbukh, A., editor, *Computational Linguistics and Intelligent Text Processing*, volume 7182 of *Lecture Notes in Computer Science*, pages 426–437. Springer Berlin Heidelberg.
- [Dell’Orletta et al., 2011] Dell’Orletta, F., Montemagni, S., and Venturi, G. (2011). READ-IT: Assessing Readability of Italian Texts with a View to Text Simplification. In *Proceedings of the Second Workshop on Speech and Language Processing for Assistive Technologies, SLPAT*, pages 73–83, Stroudsburg, PA, USA. Association for Computational Linguistics.
- [Dell’Orletta et al., 2014a] Dell’Orletta, F., Montemagni, S., and Venturi, G. (2014a). Assessing document and sentence readability in less resourced languages and across textual genres. *Special Issue of the International Journal of Applied Linguistics*, 165(2):163–193.
- [Dell’Orletta et al., 2014b] Dell’Orletta, F., Wieling, M., Venturi, G., Cimino, A., and Montemagni, S. (2014b). Assessing the readability of sentences: Which corpora and features? In *Proceedings of the Ninth Workshop on Innovative Use of NLP for Building Educational Applications*, pages 163–173, Baltimore, Maryland. Association for Computational Linguistics.
- [Devlin and Tait, 1998] Devlin, S. and Tait, J. (1998). The Use of a Psycholinguistic Database in the Simplification of Text for Aphasic Readers. *Linguistic Databases*, pages 161–173.
- [Devlin and Unthank, 2006a] Devlin, S. and Unthank, G. (2006a). Helping Aphasic People Process Online Information. In *Proceedings of the 8th International ACM SIGACCESS Conference on Computers and Accessibility*, pages 225–226, New York, NY, USA. ACM.
- [Devlin and Unthank, 2006b] Devlin, S. and Unthank, G. (2006b). Helping aphasic people process online information. In *Proceedings of the 8th International ACM SIGACCESS Conference on Computers and accessibility*, pages 225–226. ACM.
- [Ding and Palmer, 2005] Ding, Y. and Palmer, M. (2005). Machine Translation Using Probabilistic Synchronous Dependency Insertion Grammars. In *Proceedings of the 43rd Annual Meeting on Association for Computational Linguistics, ACL*, pages 541–548, Stroudsburg, PA, USA. Association for Computational Linguistics.

- [Doddington, 2002] Doddington, G. (2002). Automatic Evaluation of Machine Translation Quality Using N-gram Cooccurrence Statistics. In *Proceedings of the 2nd Conference on Human Language Technology Research*, pages 138–145, San Diego.
- [Dras, 1999] Dras, M. (1999). *Tree Adjoining Grammar and the Reluctant Paraphrasing of Text*. PhD thesis, Macquarie University.
- [Drndarević and Saggion, 2012a] Drndarević, B. and Saggion, H. (2012a). Reducing Text Complexity through Automatic Lexical Simplification: an Empirical Study for Spanish. *Procesamiento del Lenguaje Natural*, 49:13–20.
- [Drndarević and Saggion, 2012b] Drndarević, B. and Saggion, H. (2012b). Reducing Text Complexity through Automatic Lexical Simplification: an Empirical Study for Spanish. *Procesamiento del Lenguaje Natural*, 49:13–20.
- [Drndarević and Saggion, 2012c] Drndarević, B. and Saggion, H. (2012c). Towards Automatic Lexical Simplification in Spanish: An Empirical Study. In *Proceedings of the First Workshop on Predicting and Improving Text Readability for Target Reader Populations*, PITR, pages 8–16, Montréal, Canada. Association for Computational Linguistics.
- [Drndarević et al., 2013] Drndarević, B., Štajner, S., Bott, S., Bautista, S., and Saggion, H. (2013). Automatic Text Simplification in Spanish: A Comparative Evaluation of Complementing Modules. In *Proceedings of the 14th International Conference on Computational Linguistics and Intelligent Text Processing*, pages 488–500.
- [Drndarević et al., 2012] Drndarević, B., Štajner, S., and Saggion, H. (2012). Reporting Simply: A Lexical Simplification Strategy for Enhancing Text Accessibility. In *Proceedings of the Easy-to-read on the Web Symposium*.
- [DuBay, 2004] DuBay, W. H. (2004). The principles of readability. *Impact Information*, pages 1–76.
- [Eisner, 2003] Eisner, J. (2003). Learning Non-Isomorphic Tree Mappings for Machine Translation. In *Proceedings of the 41st Annual Meeting of the Association for Computational Linguistics*, ACL, pages 205–208. The Association for Computer Linguistics.
- [Elhadad, 2006] Elhadad, N. (2006). Comprehending Technical Texts: Predicting and Defining Unfamiliar Terms. In *AMIA Annual Symposium Proceedings*, pages 239–243.
- [Eskenazi et al., 2013] Eskenazi, M., Lin, Y., and Saz, O. (2013). Tools for non-native readers: the case for translation and simplification. In *Proceedings of the Workshop on Natural Language Processing for Improving Textual Accessibility*, NLP4ITA, pages 20–28, Atlanta, Georgia. Association for Computational Linguistics.
- [Evans et al., 2014] Evans, R., Orasan, C., and Dornescu, I. (2014). An evaluation of syntactic simplification rules for people with autism. In *Proceedings of the 3rd Workshop on Predicting and Improving Text Readability for Target Reader Populations*, PITR, pages 131–140, Gothenburg, Sweden. Association for Computational Linguistics.



- [Evans, 2011] Evans, R. J. (2011). Comparing methods for the syntactic simplification of sentences in information extraction. *Literary and Linguistic Computing*, 26(4):371–388.
- [Fajardo et al., 2014] Fajardo, I., Ávila, V., Ferrer, A., Tavares, G., Gómez, M., and Hernández, A. (2014). Easy-to-read texts for students with intellectual disability: Linguistic factors affecting comprehension. *Journal of Applied Research in Intellectual Disabilities*, 27(3):212–225.
- [Faruqui et al., 2015] Faruqui, M., Dodge, J., Jauhar, S. K., Dyer, C., Hovy, E., and Smith, N. A. (2015). Retrofitting Word Vectors to Semantic Lexicons. In *Proceedings of the 2015 Conference of the North American Chapter of the Association for Computational Linguistics: Human Language Technologies*, NAACL, pages 1606–1615, Denver, Colorado. Association for Computational Linguistics.
- [Febowitz and Kauchak, 2013] Febowitz, D. and Kauchak, D. (2013). Sentence Simplification as Tree Transduction. In *Proceedings of the 2n Workshop on Predicting and Improving Text Readability for Target Reader Populations*, PITSR, pages 1–10, Sofia, Bulgaria.
- [Feng, 2008] Feng, L. (2008). Text simplification: A survey. Technical report, CUNY Technical Report.
- [Feng et al., 2009] Feng, L., Elhadad, N., and Huenerfauth, M. (2009). Cognitively Motivated Features for Readability Assessment. In *Proceedings of the 12th Conference of the European Chapter of the Association for Computational Linguistics*, EACL, pages 229–237, Stroudsburg, PA, USA. Association for Computational Linguistics.
- [Feng et al., 2010] Feng, L., Jansche, M., Huenerfauth, M., and Elhadad, N. (2010). A comparison of features for automatic readability assessment. In *Proceedings of the 23rd International Conference on Computational Linguistics*, COLING, pages 276–284, Stroudsburg, PA, USA. Association for Computational Linguistics.
- [Ferraro, 2012] Ferraro, G. (2012). *Towards deep content extraction from specialized discourse : the case of verbal relations in patent claims*. PhD thesis, Universitat Pompeu Fabra, Barcelona, Spain.
- [Ferrés et al., 2015] Ferrés, D., Marimon, M., and Saggion, H. (2015). A Web-based Text Simplification System for English. *Procesamiento del Lenguaje Natural*, 55:191–194.
- [Ferrés et al., 2016] Ferrés, D., Marimon, M., Saggion, H., and AbuRa’ed, A. (2016). YATS: Yet Another Text Simplifier. In *Proceedings of the 21st International Conference on Applications of Natural Language to Information Systems*, pages 335–342.
- [Filippova and Strube, 2008] Filippova, K. and Strube, M. (2008). Sentence Fusion via Dependency Graph Compression. In *Proceedings of the Conference on Empirical Methods in Natural Language Processing*, EMNLP, pages 177–185, Stroudsburg, PA, USA. Association for Computational Linguistics.

- [Fleiss, 1971] Fleiss, J. L. (1971). Measuring nominal scale agreement among many raters. *Psychological Bulletin*, 76(5):378–382.
- [Flesch, 1949] Flesch, R. (1949). *The Art of Readable Writing*. Harper, New York.
- [Flor and Klebanov, 2014] Flor, M. and Klebanov, B. B. (2014). Associative lexical cohesion as a factor in text complexity. *ITL - International Journal of Applied Linguistics* 165:2, 165(2):223–258.
- [Freyhoff et al., 1998] Freyhoff, G., Hess, G., Kerr, L., Tronbacke, B., and Van Der Veken, K. (1998). *Make it Simple, European Guidelines for the Production of Easy-to-Read Information for People with Learning Disability*. ILSMH European Association, Brussels.
- [Gala et al., 2013] Gala, N., François, T., and Fairon, C. (2013). Towards a French lexicon with difficulty measures: NLP helping to bridge the gap between traditional dictionaries and specialized lexicons. In *Proceedings of the eLex 2013 Conference: Electronic lexicography in the 21st century: thinking outside the paper*, Tallinn, Estonia.
- [Gale et al., 1992] Gale, W. A., Church, K. W., and Yarowsky, D. (1992). One Sense Per Discourse. In *Proceedings of the workshop on Speech and Natural Language*, pages 233–237.
- [Gasperin et al., 2009a] Gasperin, C., Maziero, E., Specia, L., Pardo, T., and Aluisio, S. M. (2009a). Natural language processing for social inclusion: a text simplification architecture for different literacy levels. In *Proceedings of SEMISH-XXXVI Seminário Integrado de Software e Hardware*, pages 387–401.
- [Gasperin et al., 2009b] Gasperin, C., Specia, L., Pereira, T. F., and Aluisio, S. M. (2009b). Learning when to simplify sentences for natural text simplification. In *Encontro Nacional de Inteligência Artificial*, pages 809–818.
- [Glavaš and Štajner, 2013a] Glavaš, G. and Štajner, S. (2013a). Event-Centered Simplification of News Stories. In *Proceedings of the Student Workshop at RANLP 2013*, pages 71–78.
- [Glavaš and Štajner, 2013b] Glavaš, G. and Štajner, S. (2013b). Event-Centered Simplification of News Stories. In *Recent Advances in Natural Language Processing, RANLP 2013, 9-11*, pages 71–78.
- [Glavaš and Štajner, 2015] Glavaš, G. and Štajner, S. (2015). Simplifying Lexical Simplification: Do We Need Simplified Corpora? In *Proceedings of the 53rd Annual Meeting of the Association for Computational Linguistics and the 7th International Joint Conference on Natural Language Processing of the Asian Federation of Natural Language Processing, ACL*, pages 63–68.
- [Goller and Köhler, 1996] Goller, C. and Köhler, A. (1996). Learning task-dependent distributed representations by backpropagation through structure. In *In Proc. of the ICNN-96*, pages 347–352. IEEE.

- [Gómez, 2011] Gómez, P. (2011). Identificación de dificultades de comprensión lectora en el uso de internet en jóvenes con discapacidad intelectual para el desarrollo de un periódico digital. In *Poster presented at the XV Congreso Nacional y I Internacional de Modelos de Investigación Educativa, Madrid, 2011, September*.
- [Gonzalez-Dios, 2014] Gonzalez-Dios, I. (2014). Simplificación automática de textos en euskera. *V Jornadas TIMM*, page 45.
- [Gonzalez-Dios et al., 2014] Gonzalez-Dios, I., Aranzabe, M. J., de Ilarraza, A. D., and Salaberri, H. (2014). Simple or Complex? Assessing the readability of Basque texts. *Proceedings of the 5th International Conference on Computational Linguistics*, pages 334–344.
- [Graesser et al., 2004] Graesser, A. C., McNamara, D. S., Louwerse, M. M., and Cai, Z. (2004). Coh-Metrix: Analysis of text on cohesion and language. *Behavior Research Methods, Instruments, & Computers*, 36(2):193–202.
- [Gunning, 1952] Gunning, R. (1952). *The Technique of Clear Writing*. McGraw-Hill.
- [Heilman et al., 2007] Heilman, M. J., Collins, K., and Callan, J. (2007). Combining Lexical and Grammatical Features to Improve Readability Measures for First and Second Language Texts. In *Proceedings of the Human Language Technology Conference*.
- [Horn et al., 2014] Horn, C., Manduca, C., and Kauchak, D. (2014). Learning a Lexical Simplifier Using Wikipedia. In *Proceedings of the 52nd Annual Meeting of the Association for Computational Linguistics*, ACL, pages 458–463.
- [Hyönä and Olson, 1995] Hyönä, J. and Olson, R. (1995). Eye fixation patterns among dyslexic and normal readers: Effects of word length and word frequency. *Journal of Experimental Psychology: Learning, Memory, and Cognition*, 21(6):1430.
- [Inui et al., 2003] Inui, K., Fujita, A., Takahashi, T., Iida, R., and Iwakura, T. (2003). Text Simplification for Reading Assistance: A Project Note. In *Proceedings of the 2nd International Workshop on Paraphrasing: Paraphrase Acquisition and Applications*, pages 9–16.
- [Jauhar and Specia, 2012] Jauhar, K. S. and Specia, L. (2012). UOW-SHEF: SimpLex – Lexical Simplicity Ranking based on Contextual and Psycholinguistic Features. In *Proceedings of the Sixth International Workshop on Semantic Evaluation, SEMEVAL*, pages 477–481. Association for Computational Linguistics.
- [Jonnalagadda et al., 2009] Jonnalagadda, S., Tari, L., Hakenberg, J., Baral, C., and Gonzalez, G. (2009). Towards Effective Sentence Simplification for Automatic Processing of Biomedical Text. In *Proceedings of the 2009 Annual Conference of the North American Chapter of the Association for Computational Linguistics, NAACL*, pages 177–180, Stroudsburg, PA, USA. Association for Computational Linguistics.

- [Kajiwara and Komachi, 2016] Kajiwara, T. and Komachi, M. (2016). Building a Monolingual Parallel Corpus for Text Simplification Using Sentence Similarity Based on Alignment between Word Embeddings. In *Proceedings of the 26th International Conference on Computational Linguistics*, pages 1147–1158, Osaka, Japan.
- [Kauchak, 2013] Kauchak, D. (2013). Improving Text Simplification Language Modeling Using Unsimplified Text Data. In *Proceedings of the 51st Annual Meeting of the Association for Computational Linguistics*, ACL, pages 1537–1546. The Association for Computer Linguistics.
- [Keskisärkkä, 2012] Keskisärkkä, R. (2012). Automatic Text Simplification via Synonym Replacement. Master’s thesis, Linköping University.
- [Kincaid et al., 1975] Kincaid, J. P., Fishburne, R. P., Rogers, R. L., and Chissom, B. S. (1975). Derivation of New Readability Formulas (Automated Readability Index, Fog Count and Flesch Reading Ease Formula) for Navy Enlisted Personnel. Technical report, Naval Technical Training Command.
- [Klebanov et al., 2004] Klebanov, B. B., Knight, K., and Marcu, D. (2004). Text Simplification for Information-Seeking Applications. In *On the Move to Meaningful Internet Systems 2004: CoopIS, DOA, and ODBASE, OTM Confederated International Conferences*, pages 735–747, Agia Napa, Cyprus.
- [Klerke and Søgaaard, 2013] Klerke, S. and Søgaaard, A. (2013). Simple, readable sub-sentences. In *In Proceedings of the 51st Annual Meeting of the Association for Computational Linguistics - Student Research Workshop*, ACL, pages 142–149. The Association for Computational Linguistics.
- [Knight and Marcu, 2002] Knight, K. and Marcu, D. (2002). Summarization Beyond Sentence Extraction: A Probabilistic Approach to Sentence Compression. *Artificial Intelligence*, 139(1):91–107.
- [Kuperman et al., 2012] Kuperman, V., Stadthagen-Gonzalez, H., and Brysbaert, M. (2012). Age-of-acquisition ratings for 30,000 english words. *Behavior Research Methods*, 44(4):978–990.
- [Lal and Rüger, 2002] Lal, P. and Rüger, S. (2002). Extract-based Summarization with Simplification. In *Proceedings of the 2002 Document Understanding Conferences*.
- [Laufer and Nation, 1999] Laufer, B. and Nation, P. (1999). A vocabulary-size test of controlled productive ability. *Language Testing*, 16(1):33–51.
- [Lin, 2004] Lin, C.-Y. (2004). ROUGE: A Package for Automatic Evaluation of Summaries. In *Proceedings of the Workshop on Text Summarization*, Barcelona.
- [Lin, 2003] Lin, D. (2003). Dependency-Based Evaluation of Minipar. In Abeill, A., editor, *Treebanks: Building and Using Parsed Corpora*, volume 20, pages 317–329. Springer Netherlands, Dordrecht.

- [Lin et al., 2012] Lin, Y., Michel, J.-B., Aiden, E. L., Orwant, J., Brockman, W., and Petrov, S. (2012). Syntactic Annotations for the Google Books Ngram Corpus. In *Proceedings of the ACL 2012 System Demonstrations*, ACL, pages 169–174, Stroudsburg, PA, USA. Association for Computational Linguistics.
- [Madnani and Dorr, 2010] Madnani, N. and Dorr, B. (2010). Generating phrasal and sentential paraphrases: A survey of data-driven methods. *Computational Linguistics*, 36(3):341–387.
- [Malmasi et al., 2016] Malmasi, S., Dras, M., and Zampieri, M. (2016). LTG at semeval-2016 task 11: Complex word identification with classifier ensembles. In *Proceedings of the 10th International Workshop on Semantic Evaluation, SemEval@NAACL-HLT 2016, San Diego, CA, USA, June 16-17, 2016*, pages 996–1000.
- [Margarido et al., 2008] Margarido, P. R. A., Pardo, T. A. S., Antonio, G. M., Fuentes, V. B., Aires, R., Aluísio, S. M., and Fortes, R. P. M. (2008). Automatic Summarization for Text Simplification: Evaluating Text Understanding by Poor Readers. In *Companion Proceedings of the XIV Brazilian Symposium on Multimedia and the Web, WebMedia '08*, pages 310–315, New York, NY, USA. ACM.
- [Marimon et al., 2015] Marimon, M., Saggion, H., and Ferrés, D. (2015). Porting a methodology for syntactic simplification from English to Spanish. In *Workshop on Replicability and Reproducibility in Natural Language Processing: adaptive methods, resources and software (IJCAI 2015)*.
- [Martín-Valdivia et al., 2014] Martín-Valdivia, M. T., Cámara, E. M., Barbu, E., López, L. A. U., Moreda, P., and Lloret, E. (2014). Proyecto FIRST (Flexible Interactive Reading Support Tool): Desarrollo de una herramienta para ayudar a personas con autismo mediante la simplificación de textos. *Procesamiento del Lenguaje Natural*, 53:143–146.
- [Martos et al., 2012] Martos, J., Freire, S., González, A., Gil, D., and Sebastian, M. (2012). D2.1: Functional requirements specifications and user preference survey. Technical report, FIRST technical report.
- [McCarthy and Navigli, 2009] McCarthy, D. and Navigli, R. (2009). The English lexical substitution task. *Language Resources and Evaluation*, 43(2):139–159.
- [McLaughlin, 1969] McLaughlin, H. G. (1969). SMOG grading - a new readability formula. *Journal of Reading*, pages 639–646.
- [Medero and Ostendorf, 2011] Medero, J. and Ostendorf, M. (2011). Identifying targets for syntactic simplification. In *Proceedings of the International Workshop on Speech and Language Technology in Education*, pages 69–72, Venice, Italy.
- [Mikolov et al., 2013] Mikolov, T., Yih, W., and Zweig, G. (2013). Linguistic Regularities in Continuous Space Word Representations. In *Proceedings of the 2013 Conference of the North American Chapter of the Association of Computational Linguistics*, NAACL, pages 746–751, Atlanta, Georgia, USA.

- [Miller et al., 1990] Miller, G. A., Beckwith, R., Fellbaum, C., Gross, D., and Miller, K. J. (1990). Introduction to WordNet: An on-line lexical database. *International Journal of Lexicography*, 3(4):235–244.
- [Morgan and Moni, 2008] Morgan, M. F. and Moni, K. B. (2008). Meeting the challenge of limited literacy resources for adolescents and adults with intellectual disabilities. *British Journal of Special Education*, 35(2):92–101.
- [Napoles and Dredze, 2010] Napoles, C. and Dredze, M. (2010). Learning Simple Wikipedia: A Cogitation in Ascertaining Abecedarian Language. In *Proceedings of the NAACL HLT 2010 Workshop on Computational Linguistics and Writing: Writing Processes and Authoring Aids*, CL&W '10, pages 42–50, Stroudsburg, PA, USA. Association for Computational Linguistics.
- [Narayan and Gardent, 2014] Narayan, S. and Gardent, C. (2014). Hybrid Simplification using Deep Semantics and Machine Translation. In *Proceedings of the 52nd Annual Meeting of the Association for Computational Linguistics*, ACL, pages 435–445, Baltimore, MD, USA.
- [Nelken and Shieber, 2006] Nelken, R. and Shieber, S. M. (2006). Towards robust context-sensitive sentence alignment for monolingual corpora. In *11th Conference of the European Chapter of the Association for Computational Linguistics*.
- [Nisioi and Nauze, 2016] Nisioi, S. and Nauze, F. (2016). An Ensemble Method for Quality Assessment of Text Simplification. In *Proceedings of the Workshop & Shared Task on Quality Assessment for Text Simplification (QATS)*, Portoroz, Slovenia.
- [Nisioi et al., 2017] Nisioi, S., Štajner, S., Ponzetto, S. P., and Dinu, L. P. (2017). Exploring neural text simplification models. In *Proceedings of the 55th Annual Meeting of the Association for Computational Linguistics (ACL)*, pages 85–91.
- [Norbury, 2005] Norbury, C. (2005). Barking up the wrong tree? lexical ambiguity resolution in children with language impairments and autistic spectrum disorders. *Journal of Experimental Child Psychology*, 90:142–171.
- [Och and Ney, 2003] Och, F. J. and Ney, H. (2003). A Systematic Comparison of Various Statistical Alignment Models. *Computational Linguistics*, 29(1):19–51.
- [Ogden, 1937] Ogden, C. K. (1937). *Basic English: A General Introduction with Rules and Grammar*. Paul Treber, London.
- [Ong et al., 2007] Ong, E., Damay, J., Lojico, G., Lu, K., and Tarantan, D. (2007). Simplifying text in medical literature. *Journal of Research in Science, Computing and Engineering*, 4(1):37–47.
- [Orasan et al., 2013] Orasan, C., Evans, R., and Dornescu, I. (2013). *Towards Multilingual Europe 2020: A Romanian Perspective*, chapter Text Simplification for People with Autistic Spectrum Disorders, pages 287–312. Romanian Academy Publishing House, Bucharest.

- [Padró et al., 2010] Padró, L., Collado, M., Reese, S., Lloberes, M., and Castellón, I. (2010). FreeLing 2.1: Five years of open-source language processing tools. In *Proceedings of the Seventh International Conference on Language Resources and Evaluation*, LREC, Valletta, Malta.
- [Paetzold and Specia, 2015] Paetzold, G. and Specia, L. (2015). LEXenstein: A Framework for Lexical Simplification. In *Proceedings of the ACL-IJCNLP 2015 System Demonstrations*, pages 85–90, Beijing, China.
- [Paetzold and Specia, 2016a] Paetzold, G. and Specia, L. (2016a). SemEval 2016 Task 11: Complex Word Identification. In *Proceedings of the 10th International Workshop on Semantic Evaluation, SEMEVAL*, pages 560–569, San Diego, California. Association for Computational Linguistics.
- [Paetzold and Specia, 2016b] Paetzold, G. and Specia, L. (2016b). SV000gg at SemEval-2016 Task 11: Heavy Gauge Complex Word Identification with System Voting. In *Proceedings of the 10th International Workshop on Semantic Evaluation, SEMEVAL*, pages 969–974, San Diego, CA, USA.
- [Paetzold, 2016] Paetzold, G. H. (2016). *Lexical Simplification for Non-Native English Speakers*. PhD thesis, The University of Sheffield.
- [Paetzold and Specia, 2016c] Paetzold, G. H. and Specia, L. (2016c). Benchmarking lexical simplification systems. In *Proceedings of LREC*, pages 3074–3080.
- [Paetzold and Specia, 2016d] Paetzold, G. H. and Specia, L. (2016d). Unsupervised lexical simplification for non-native speakers. In *Proceedings of the 30th AAAI*.
- [Palotti et al., 2015] Palotti, J. a. R. d. M., Zuccon, G., and Hanbury, A. (2015). The Influence of Pre-processing on the Estimation of Readability of Web Documents. In *Proceedings of the 24th ACM International on Conference on Information and Knowledge Management, CIKM*, pages 1763–1766, New York, NY, USA. ACM.
- [Papineni et al., 2002] Papineni, K., Roukos, S., Ward, T., and Zhu, W.-J. (2002). BLEU: A Method for Automatic Evaluation of Machine Translation. In *Proceedings of the 40th Annual Meeting on Association for Computational Linguistics, ACL*, pages 311–318, Stroudsburg, PA, USA. Association for Computational Linguistics.
- [Pavlick and Callison-Burch, 2016] Pavlick, E. and Callison-Burch, C. (2016). Simple PPDB: A Paraphrase Database for Simplification. In *Proceedings of the 54th Annual Meeting of the Association for Computational Linguistics (Volume 2: Short Papers)*, pages 143–148. ACL.
- [Pennington et al., 2014] Pennington, J., Socher, R., and Manning, C. D. (2014). Glove: Global Vectors for Word Representation. In *Proceedings of the 2014 Conference on Empirical Methods in Natural Language Processing, EMNLP*, pages 1532–1543, Doha, Qatar.

- [Petersen, 2007] Petersen, S. E. (2007). *Natural Language Processing Tools for Reading Level Assessment and Text Simplification for Bilingual Education*. PhD thesis, Seattle, WA, USA.
- [Petersen and Ostendorf, 2007] Petersen, S. E. and Ostendorf, M. (2007). Text simplification for language learners: a corpus analysis. In *Proceedings of the Workshop on Speech and Language Technology in Education*, SLaTE, pages 69–72, Farmington, PA, USA.
- [Petersen and Ostendorf, 2009] Petersen, S. E. and Ostendorf, M. (2009). A machine learning approach to reading level assessment. *Computer Speech & Language*, 23(1):89–106.
- [Pianta et al., 2008] Pianta, E., Girardi, C., and Zanoli, R. (2008). The TextPro Tool Suite. In *Proceedings of the Sixth International Conference on Language Resources and Evaluation*, LREC, Marrakech, Morocco.
- [Pitler and Nenkova, 2008] Pitler, E. and Nenkova, A. (2008). Revisiting Readability: A Unified Framework for Predicting Text Quality. In *Proceedings of the Conference on Empirical Methods in Natural Language Processing*, EMNLP, pages 186–195, Stroudsburg, PA, USA. Association for Computational Linguistics.
- [Quinlan, 1992] Quinlan, P. (1992). *The Oxford Psycholinguistic Database*. Oxford University Press.
- [Rayner and Duffy, 1986] Rayner, K. and Duffy, S. A. (1986). Lexical complexity and fixation times in reading: Effects of word frequency, verb complexity, and lexical ambiguity. *Memory & Cognition*, 14(3):191–201.
- [Rello, 2014] Rello, L. (2014). *DysWebxia. A Text Accessibility Model for People with Dyslexia*. PhD thesis, Universitat Pompeu Fabra, Barcelona, Spain.
- [Rello et al., 2013a] Rello, L., Baeza-Yates, R. A., Bott, S., and Saggion, H. (2013a). Simplify or help?: text simplification strategies for people with dyslexia. In *Proceedings of the International Cross-Disciplinary Conference on Web Accessibility*, W4A, Rio de Janeiro, Brazil.
- [Rello et al., 2013b] Rello, L., Baeza-Yates, R. A., Dempere-Marco, L., and Saggion, H. (2013b). Frequent Words Improve Readability and Short Words Improve Understandability for People with Dyslexia. In *Proceedings of the International Conference on Human-Computer Interaction (Part IV)*, INTERACT, pages 203–219, Cape Town, South Africa.
- [Rello et al., 2013c] Rello, L., Bautista, S., Baeza-Yates, R. A., Gervás, P., Hervás, R., and Saggion, H. (2013c). One Half or 50%? An Eye-Tracking Study of Number Representation Readability. In *Proceedings of the International Conference on Human-Computer Interaction (Part IV)*, INTERACT, pages 229–245, Cape Town, South Africa.
- [Rodríguez Diéguez et al., 1993] Rodríguez Diéguez, J., Moro Berihuete, P., and Cabero Pérez, M. (1993). Ecuaciones de predicción de lecturabilidad. *Enseñanza: anuario interuniversitario de didáctica*, 10-11:47–64.



- [Ronzano et al., 2016] Ronzano, F., AbuRa’ed, A., Anke, L. E., and Saggion, H. (2016). TALN at SemEval-2016 Task 11: Modelling Complex Words by Contextual, Lexical and Semantic Features. In *Proceedings of the 10th International Workshop on Semantic Evaluation, SEMEVAL*, pages 1011–1016, San Diego, CA, USA.
- [Ruiter et al., 2010] Ruiter, M. B., Rietveld, T. C. M., C., C., J., K. E., and Strik, H. (2010). Human Language Technology and communicative disabilities: Requirements and possibilities for the future. In *Proceedings of the the seventh international conference on Language Resources and Evaluation (LREC)*.
- [Rybing et al., 2010] Rybing, J., Smith, C., and Silvervarg, A. (2010). Towards a Rule Based System for Automatic Simplification of Texts. In *The Third Swedish Language Technology Conference*.
- [Saggion et al., 2016] Saggion, H., Bott, S., and Rello, L. (2016). Simplifying words in context. Experiments with two lexical resources in Spanish. *Computer Speech & Language*, 35:200–218.
- [Saggion et al., 2011] Saggion, H., Gómez-Martínez, E., Etayo, E., Anula, A., and Bourg, L. (2011). Text Simplification in Simplext: Making Text More Accessible. *Revista de la Sociedad Española para el Procesamiento del Lenguaje Natural*, 47.
- [Saggion et al., 2015a] Saggion, H., Marimon, M., and Ferrés, D. (2015a). Simplificación automática de textos para la accesibilidad de colectivos con discapacidad: experiencias para el español y el inglés. In *IX Jornadas Científicas Internacionales de Investigación sobre Personas con Discapacidad*, Salamanca, Spain.
- [Saggion et al., 2015b] Saggion, H., Štajner, S., Bott, S., Mille, S., Rello, L., and Drndarević, B. (2015b). Making It Simplext: Implementation and Evaluation of a Text Simplification System for Spanish. *ACM Transactions on Accessible Computing (TACCESS)*, 6(4):14.
- [Salton et al., 1975] Salton, G., Wong, A., and Yang, C. (1975). A vector space model for automatic indexing. *Communications of the ACM*, 18(11):613–620.
- [Scarton et al., 2010] Scarton, C., de Oliveira, M., Candido, A., Gasperin, C., and Alu, S. M. (2010). SIMPLIFICA: a tool for authoring simplified texts in Brazilian Portuguese guided by readability assessments. In *Proceedings of the NAACL HLT 2010: Demonstration Session*, pages 41–44.
- [Schwarm and Ostendorf, 2005] Schwarm, S. E. and Ostendorf, M. (2005). Reading Level Assessment Using Support Vector Machines and Statistical Language Models. In *Proceedings of the 43rd Annual Meeting on Association for Computational Linguistics, ACL*, pages 523–530, Stroudsburg, PA, USA. Association for Computational Linguistics.
- [Seretan, 2012] Seretan, V. (2012). Acquisition of Syntactic Simplification Rules for French. In Nicoletta Calzolari (Conference Chair), Choukri, K., Declerck, T., Dogan, M. U., Maegaard, B., Mariani, J., Odijk, J., and Piperidis, S.,

- editors, *Proceedings of the Eight International Conference on Language Resources and Evaluation*, LREC, Istanbul, Turkey. European Language Resources Association (ELRA).
- [Shardlow, 2013] Shardlow, M. (2013). A Comparison of Techniques to Automatically Identify Complex Words. In *Proceedings of the ACL Student Research Workshop*, pages 103–109. The Association for Computer Linguistics.
- [Shardlow, 2014] Shardlow, M. (2014). Out in the Open: Finding and Categorising Errors in the Lexical Simplification Pipeline. In Calzolari, N., Choukri, K., Declerck, T., Loftsson, H., Maegaard, B., Mariani, J., Moreno, A., Odijk, J., and Piperidis, S., editors, *Proceedings of the Ninth International Conference on Language Resources and Evaluation*, LREC, Reykjavik, Iceland. European Language Resources Association (ELRA).
- [Si and Callan, 2001] Si, L. and Callan, J. (2001). A Statistical Model for Scientific Readability. In *Proceedings of the Tenth International Conference on Information and Knowledge Management*, CIKM, pages 574–576, New York, NY, USA. ACM.
- [Siddharthan, 2002] Siddharthan, A. (2002). An Architecture for a Text Simplification System. In *Proceedings of the Language Engineering Conference*, pages 64–71.
- [Siddharthan, 2003] Siddharthan, A. (2003). Preserving Discourse Structure when Simplifying Text. In *Proceedings of the 2003 European Natural Language Generation Workshop*, pages 103–110.
- [Siddharthan, 2006] Siddharthan, A. (2006). Syntactic Simplification and Text Cohesion. *Research on Language and Computation*, 4(1):77–109.
- [Siddharthan, 2011] Siddharthan, A. (2011). Text Simplification Using Typed Dependencies: A Comparison of the Robustness of Different Generation Strategies. In *Proceedings of the 13th European Workshop on Natural Language Generation*, ENLG, pages 2–11, Stroudsburg, PA, USA. Association for Computational Linguistics.
- [Siddharthan and Angrosh, 2014] Siddharthan, A. and Angrosh, M. A. (2014). Hybrid text simplification using synchronous dependency grammars with hand-written and automatically harvested rules. In *Proceedings of the 14th Conference of the European Chapter of the Association for Computational Linguistics (EACL)*, pages 722–731.
- [Siddharthan and Katsos, 2010] Siddharthan, A. and Katsos, N. (2010). Reformulating discourse connectives for non-expert readers. In *Human Language Technologies: The 2010 Annual Conference of the North American Chapter of the Association for Computational Linguistics*, HLT ’10, pages 1002–1010, Stroudsburg, PA, USA. Association for Computational Linguistics.
- [Siddharthan and Mandya, 2014] Siddharthan, A. and Mandya, A. (2014). Hybrid text simplification using synchronous dependency grammars with hand-written and automatically harvested rules. In *Proceedings of the 14th Conference of the European Chapter of the Association for Computational Linguistics*, EACL, pages 722–731, Gothenburg, Sweden. Association for Computational Linguistics.

- [Siddharthan et al., 2004] Siddharthan, A., Nenkova, A., and McKeown, K. (2004). Syntactic Simplification for Improving Content Selection in Multi-document Summarization. In *Proceedings of the 20th International Conference on Computational Linguistics, COLING*, Stroudsburg, PA, USA. Association for Computational Linguistics.
- [Snover et al., 2006] Snover, M., Dorr, B., Schwartz, R., Micciulla, L., and Makhoul, J. (2006). A Study of Translation Edit Rate with Targeted Human Annotation. In *Proceedings of the 7th Conference of the Association for Machine Translation in the Americas*, pages 223–231.
- [Snover et al., 2009] Snover, M., Madnani, N., Dorr, B., and Schwartz, R. (2009). Fluency, adequacy, or HTER? Exploring different human judgments with a tunable MT metric. In *Proceedings of the Fourth Workshop on Statistical Machine Translation*, pages 259–268, Athens, Greece.
- [Spaulding, 1956] Spaulding, S. (1956). A Spanish Readability Formula. *The Modern Language Journal*, 40:433–441.
- [Specia, 2010] Specia, L. (2010). Translating from Complex to Simplified Sentences. In *Proceedings of the 9th International Conference on Computational Processing of the Portuguese Language, PROPOR*, pages 30–39, Porto Alegre, RS, Brazil.
- [Specia et al., 2012] Specia, L., Jauhar, S. K., and Mihalcea, R. (2012). SemEval-2012 task 1: English Lexical Simplification. In *Proceedings of the First Joint Conference on Lexical and Computational Semantics, SemEval*, pages 347–355, Stroudsburg, PA, USA. Association for Computational Linguistics.
- [Srinivas, 1997] Srinivas, B. (1997). Performance evaluation of supertagging for partial parsing. In *Proceedings of the Fifth International Workshop on Parsing Technology*, Boston, USA.
- [Štajner and Hulpus, 2018] Štajner, S. and Hulpus, I. (2018). Automatic assessment of conceptual text complexity using knowledge graphs. In *Proceedings of the 27th International Conference on Computational Linguistics*, pages 318–330. Association for Computational Linguistics.
- [Štajner et al., 2016] Štajner, S., Popovič, M., and Béchara, H. (2016). Quality estimation for text simplification. In *Proceedings of the Workshop & Shared Task on Quality Assessment for Text Simplification (QATS)*, Portoroz, Slovenia.
- [Štajner et al., 2012] Štajner, S., Evans, R., Orasan, C., , and Mitkov, R. (2012). What can readability measures really tell us about text complexity? In *Proceedings of the Workshop on Natural Language Processing for Improving Textual Accessibility, NLP4ITA*, Istanbul, Turkey.
- [Vajjala and Meurers, 2014a] Vajjala, S. and Meurers, D. (2014a). Assessing the relative reading level of sentence pairs for text simplification. In *Proceedings of the EACL 2014*, pages 288–297.

- [Vajjala and Meurers, 2014b] Vajjala, S. and Meurers, D. (2014b). Readability assessment for text simplification: From analysing documents to identifying sentential simplifications. *ITL - International Journal of Applied Linguistics* 165:2, 165(2):194–222.
- [Vajjala and Meurers, 2015] Vajjala, S. and Meurers, D. (2015). Readability-based Sentence Ranking for Evaluating Text Simplification. Unpublished technical report, arXiv:1603.06009 [cs.CL].
- [Vandeghinste and Schuurman, 2014] Vandeghinste, V. and Schuurman, I. (2014). Linking Pictographs to Synsets: Sclera2Cornetto. In *Proceedings of the Ninth International Conference on Language Resources and Evaluation*, LREC, Reykjavik, Iceland. European Language Resources Association (ELRA).
- [Vickrey and Koller, 2008] Vickrey, D. and Koller, D. (2008). Sentence simplification for semantic role labeling. In *Proceedings of ACL&HLT*, volume 344–352.
- [Vossen, 2004] Vossen, P., editor (2004). *EuroWordNet: A Multilingual Database with Lexical Semantic Networks*, volume 17. Oxford Univ Press.
- [Štajner, 2014] Štajner, S. (2014). Translating sentences from 'original' to 'simplified' Spanish. *Procesamiento del Lenguaje Natural*, 53:61–68.
- [Štajner, 2015] Štajner, S. (2015). *New Data-Driven Approaches to Text Simplification*. PhD thesis, University of Wolverhampton, UK.
- [Štajner et al., 2015a] Štajner, S., Béchara, H., and Saggion, H. (2015a). A Deeper Exploration of the Standard PB-SMT Approach to Text Simplification and its Evaluation. In *Proceedings of the 53rd Annual Meeting of the Association for Computational Linguistics and the 7th International Joint Conference on Natural Language Processing of the Asian Federation of Natural Language Processing*, ACL, pages 823–828, Beijing, China.
- [Štajner et al., 2015b] Štajner, S., Calixto, I., and Saggion, H. (2015b). Automatic Text Simplification for Spanish: Comparative Evaluation of Various Simplification Strategies. In *Proceedings of RANLP 2015*, pages 618–626.
- [Štajner et al., 2013a] Štajner, S., Drndarević, B., and Saggion, H. (2013a). Corpus-based Sentence Deletion and Split Decisions for Spanish Text Simplification. *Computación y Sistemas*, 17(2):251–262.
- [Štajner et al., 2013b] Štajner, S., Drndarević, B., and Saggion, H. (2013b). Eliminación de frases y decisiones de división basadas en corpus para simplificación de textos en español. *Computación y Sistemas*, 17(2).
- [Štajner et al., 2014a] Štajner, S., Evans, R., and Dornescu, I. (2014a). Assessing Conformance of Manually Simplified Corpora with User Requirements: the Case of Autistic Readers. In *Proceedings of the Workshop on Automatic Text Simplification - Methods and Applications in the Multilingual Society*, pages 53–63, Dublin, Ireland. Association for Computational Linguistics and Dublin City University.

- [Štajner et al., 2012] Štajner, S., Evans, R., Orasan, C., and Mitkov, R. (2012). What Can Readability Measures Really Tell Us About Text Complexity? In *Proceedings of the LREC'12 Workshop: Natural Language Processing for Improving Textual Accessibility (NLP4ITA)*, Istanbul, Turkey.
- [Štajner et al., 2017a] Štajner, S., Franco-Salvador, M., Ponzetto, S. P., Rosso, P., and Stuckenschmidt, H. (2017a). Sentence alignment methods for improving text simplification systems. In *Proceedings of the 55th Annual Meeting of the Association for Computational Linguistics (ACL)*, pages 97–102.
- [Štajner et al., 2018] Štajner, S., Franco-Salvador, M., Rosso, P., and Ponzetto, S. P. (2018). CATS: A Tool for Customized Alignment of Text Simplification Corpora. In chair), N. C. C., Choukri, K., Cieri, C., Declerck, T., Goggi, S., Hasida, K., Isahara, H., Maegaard, B., Mariani, J., Mazo, H., Moreno, A., Odijk, J., Piperidis, S., and Tokunaga, T., editors, *Proceedings of the Eleventh International Conference on Language Resources and Evaluation (LREC 2018)*, Miyazaki, Japan. European Language Resources Association (ELRA).
- [Štajner and Glavaš, 2017] Štajner, S. and Glavaš, G. (2017). Leveraging event-based semantics for automated text simplification. *Expert Systems with Applications*, 82:383–395.
- [Štajner et al., 2014b] Štajner, S., Mitkov, R., and Saggion, H. (2014b). One Step Closer to Automatic Evaluation of Text Simplification Systems. In *Proceedings of the 3rd Workshop on Predicting and Improving Text Readability for Target Reader Populations (PITR) at EAACL*.
- [Štajner and Nisioi, 2018] Štajner, S. and Nisioi, S. (2018). A detailed evaluation of neural sequence-to-sequence models for in-domain and cross-domain text simplification. In chair), N. C. C., Choukri, K., Cieri, C., Declerck, T., Goggi, S., Hasida, K., Isahara, H., Maegaard, B., Mariani, J., Mazo, H., Moreno, A., Odijk, J., Piperidis, S., and Tokunaga, T., editors, *Proceedings of the Eleventh International Conference on Language Resources and Evaluation (LREC 2018)*, Paris, France. European Language Resources Association (ELRA).
- [Štajner et al., 2017b] Štajner, S., Ponzetto, S. P., and Stuckenschmidt, H. (2017b). Automatic Assessment of Sentence Complexity. In *Proceedings of the International Joint Conference on Artificial Intelligence (IJCAI)*.
- [Štajner and Popović, 2016] Štajner, S. and Popović, M. (2016). Can Text Simplification Help Machine Translation? *Baltic Journal of Modern Computing*, 4(2):230–242.
- [Štajner et al., 2016a] Štajner, S., Popović, M., and Béchara, H. (2016a). Quality Estimation for Text Simplification. In *Proceedings of the LREC Workshop on Quality Assessment for Text Simplification*, pages 15–21.
- [Štajner et al., 2016b] Štajner, S., Popović, M., Saggion, H., Specia, L., and Fishel, M. (2016b). Shared Task on Quality Assessment for Text Simplification. In *Proceedings of the Workshop & Shared Task on Quality Assessment for Text Simplification (QATS)*, Portoroz, Slovenia.

- [Štajner and Saggion, 2013a] Štajner, S. and Saggion, H. (2013a). Adapting Text Simplification Decisions to Different Text Genres and Target Users. *Procesamiento del Lenguaje Natural*, 51:135–142.
- [Štajner and Saggion, 2013b] Štajner, S. and Saggion, H. (2013b). Readability Indices for Automatic Evaluation of Text Simplification Systems: A Feasibility Study for Spanish. In *Proceedings of the 6th International Joint Conference on Natural Language Processing (IJCNLP 2013), Nagoya, Japan, 14-18 October 2013*.
- [Štajner and Saggion, 2013c] Štajner, S. and Saggion, H. (2013c). Readability Indices for Automatic Evaluation of Text Simplification Systems: A Feasibility Study for Spanish. In *Sixth International Joint Conference on Natural Language Processing, IJCNLP 2013, Nagoya, Japan, October 14-18, 2013*, pages 374–382.
- [Štajner and Saggion, 2015] Štajner, S. and Saggion, H. (2015). Translating from Original to Simplified Sentences using Moses: When does it Actually Work? In *Proceedings of RANLP 2015*, pages 611–617.
- [Vu et al., 2014] Vu, T. T., Tran, G. B., and Pham, S. B. (2014). Learning to Simplify Children Stories with Limited Data. In *Intelligent Information and Database Systems, LNAI*, pages 31–41. Springer International Publishing, Switzerland.
- [W3C, 2008] W3C (2008). *Web Content Accessibility Guidelines (WCAG) 2.0*.
- [Walker et al., 2011] Walker, A., Siddharthan, A., and Starkey, A. (2011). Investigation into Human Preference Between Common and Unambiguous Lexical Substitutions. In *Proceedings of the 13th European Workshop on Natural Language Generation*, ENLG, pages 176–180, Stroudsburg, PA, USA. Association for Computational Linguistics.
- [Williams and Reiter, 2005] Williams, S. and Reiter, E. (2005). Generating readable texts for readers with low basic skills. In *Proceedings of the 10th European Workshop on Natural Language Generation*.
- [Woodsend et al., 2010] Woodsend, K., Feng, Y., and Lapata, M. (2010). Generation with quasi-synchronous grammar. In *Proceedings of the 2010 Conference on Empirical Methods in Natural Language Processing*, pages 513–523. ACL.
- [Woodsend and Lapata, 2011a] Woodsend, K. and Lapata, M. (2011a). Learning to Simplify Sentences with Quasi-synchronous Grammar and Integer Programming. In *Proceedings of the Conference on Empirical Methods in Natural Language Processing, EMNLP '11*, pages 409–420, Stroudsburg, PA, USA. Association for Computational Linguistics.
- [Woodsend and Lapata, 2011b] Woodsend, K. and Lapata, M. (2011b). WikiSimple: automatic simplification of wikipedia articles. In *Proceedings of the Twenty-Fifth AAAI Conference on Artificial Intelligence*, pages 927–932.

- [Woodsend and Lapata, 2011c] Woodsend, K. and Lapata, M. (2011c). WikiSimple: Automatic simplification of wikipedia articles. In *Proceedings of the Twenty-Fifth AAAI Conference on Artificial Intelligence (AAAI)*, pages 927–932.
- [Wrobel, 2016] Wrobel, K. (2016). PLUJAGH at SemEval-2016 Task 11: Simple System for Complex Word Identification. In *Proceedings of the 10th International Workshop on Semantic Evaluation, SEMEVAL*, pages 953–957, San Diego, CA, USA.
- [Wu et al., 2012] Wu, C. H., Torii, M., Vijay-Shanker, K., Tudor, C. O., and Peng, Y. (2012). iSimp: A Sentence Simplification System for Biomedical Text. In *Proceedings of the 2012 IEEE International Conference on Bioinformatics and Biomedicine, BIBM*, pages 1–6, Washington, DC, USA. IEEE Computer Society.
- [Wubben et al., 2012] Wubben, S., van den Bosch, A., and Krahmer, E. (2012). Sentence Simplification by Monolingual Machine Translation. In *Proceedings of the 50th Annual Meeting of the Association for Computational Linguistics: Long Papers - Volume 1, ACL*, pages 1015–1024, Stroudsburg, PA, USA. Association for Computational Linguistics.
- [Xu et al., 2015] Xu, W., Callison-Burch, C., and Napoles, C. (2015). Problems in Current Text Simplification Research: New Data Can Help. *Transactions of the Association for Computational Linguistics*, 3:283–297.
- [Xu et al., 2016] Xu, W., Napoles, C., Pavlick, E., Chen, Q., and Callison-Burch, C. (2016). Optimizing statistical machine translation for text simplification. *Transactions of the Association for Computational Linguistics*, 4:401–415.
- [Yamada and Knight, 2001] Yamada, K. and Knight, K. (2001). A Syntax-based Statistical Translation Model. In *Proceedings of the 39th Annual Meeting on Association for Computational Linguistics, ACL*, pages 523–530, Stroudsburg, PA, USA. Association for Computational Linguistics.
- [Yaneva et al., 2016a] Yaneva, V., Temnikova, I., and Mitkov, R. (2016a). A Corpus of Text Data and Gaze Fixations from Autistic and Non-autistic Adults. In *Proceedings of the 10th edition of the Language Resources and Evaluation Conference, LREC*.
- [Yaneva et al., 2016b] Yaneva, V., Temnikova, I., and Mitkov, R. (2016b). Evaluating the readability of text simplification output for readers with cognitive disabilities. In *Proceedings of the 10th edition of the Language Resources and Evaluation Conference, LREC*.
- [Yatskar et al., 2010] Yatskar, M., Pang, B., Danescu-Niculescu-Mizil, C., and Lee, L. (2010). For the sake of simplicity: Unsupervised extraction of lexical simplifications from Wikipedia. In *Proceedings of the Proceedings of the 49th Annual Meeting of the Association for Computational Linguistics, ACL*, pages 365–368.

- [Yimam et al., 2018] Yimam, S. M., Biemann, C., Malmasi, S., Paetzold, G., Specia, L., Štajner, S., Tack, A., and Zampieri, M. (2018). A report on the complex word identification shared task 2018. In *Proceedings of the Thirteenth Workshop on Innovative Use of NLP for Building Educational Applications*, pages 66–78. Association for Computational Linguistics.
- [Yimam et al., 2017a] Yimam, S. M., Štajner, S., Riedl, M., and Biemann, C. (2017a). Cwig3g2 - complex word identification task across three text genres and two user groups. In *Proceedings of the Eighth International Joint Conference on Natural Language Processing (Volume 2: Short Papers)*, pages 401–407. Asian Federation of Natural Language Processing.
- [Yimam et al., 2017b] Yimam, S. M., Štajner, S., Riedl, M., and Biemann, C. (2017b). Multilingual and Cross-Lingual Complex Word Identification. In *Proceedings of RANLP*, pages 813–822, Varna, Bulgaria.
- [Zeng-Treitler et al., 2007] Zeng-Treitler, Q., Goryachev, S., Kim, H., Keselman, A., and Rosendale, D. (2007). Making Texts in Electronic Health Records Comprehensible to Consumers: A Prototype Translator. In *AMIA Annual Symposium Proceedings*, pages 846–850.
- [Zhang and Lapata, 2017] Zhang, X. and Lapata, M. (2017). Sentence Simplification with Deep Reinforcement Learning. In *Proceedings of the 2017 Conference on Empirical Methods in Natural Language Processing*, pages 584–594.
- [Zhang et al., 2004] Zhang, Y., Vogel, S., and Waibel, A. (2004). Interpreting BLEU/NIST Scores: How Much Improvement do We Need to Have a Better System? In *Proceedings of the 4th International Conference on Language Resources and Evaluation, LREC*. European Language Resources Association.
- [Zhu et al., 2010] Zhu, Z., Bernhard, D., and Gurevych, I. (2010). A Monolingual Tree-based Translation Model for Sentence Simplification. In *Proceedings of the 23rd International Conference on Computational Linguistics, COLING*, pages 1353–1361, Beijing, China.